****

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 　　　　　　　　　　　　　様Name | 管理No.（兼 食事券）　：Reception No. | レシーバーNo.　Leave blank |

米国-日本ホスピタリティマネジメントサミットへのお申し込みありがとうございました。

● 管理№は先日お送りさせて頂きました「参加者申込書」の番号となります。

会議当日は、本案内状が入場券及び食事券となりますので、各位、本案内状をプリントアウトし、上記の氏名と管理№を御記入の上、お名刺2枚と共に受付までご提示ください。

● 受付開始時刻は、下記の通りです。

大阪会場

＊ 受付 8：30～9：00　　サミットは9：00開始です。

＊ ICCホールのある6号館には、自動販売機はございません。

＊ ICCホール玄関：「関西外大中宮Cバス停」から約50m駅方面に戻ると府道沿いにございます。

＊ 最寄り駅：枚方市（北口バスターミナル3番または4番乗り場から乗車約8分）

東京会場

＊ 受付 8：00～9：00

＊ サミットは9：00開始です。

（衆議院第1議員会館正面玄関からお入りください。国会議事堂裏になります。）

＊ 最寄り駅：国会議事堂前

● 会議当日に使用する投影資料は、当日配布のご用意がありません。資料は10/25（金）から専用WEBにて事前ダウンロード可能です。資料のダウンロード専用URLは以下の通りです。

URL：https://cutor.jp/summit-material

● 当日は、昼食の用意をさせていただいております。ご欠席される際は、必ず直ちにその旨この送信メールアドレスまでお知らせください。また、遅れてのご参加の場合もその旨連絡をお願いいたします。

● 東京会場は、原則、再入館不可です。但し、個別面談予定の大学関係者に限っては、この限りではありません。遅れてのご参加及び再入館の予定時刻を10/21（月）まで必ずお知らせください。係の者が正面玄関にてお約束の時間にお出迎えいたします。

● 食事券：本案内状が食事券となります。お食事の受取の際にご提示ください。

お食事は発注数に限りがありますので、お昼の休憩時間後、また休憩時間帯であっても無くなり次第終了とさせていただきますので、予めご了承ください。

* 会議の最新情報は、文化観光プロジェクトマネジメント委員会専用WEBにてご確認ください。

URL：https://cutor.jp/summit-material

* 会議当日は、同時通訳のためのレシーバーを参加者全員に受付で配布予定です。ご不要の場合は、その旨受付にお申し付けください。尚、紛失及び破損された場合、1台につき、44,000円の弁償費用を申し受けますので、予めご了承ください。

以上、ご不明な点などございましたら、事務局までお気軽にお問い合わせください。

文化観光プロジェクトマネジメント委員会

電話：03-5544-8626　メールアドレス：info@cutor.jp

****

Dear Sir or Madam

Thank you for your application to the U.S.－Japan Hospitality Management Summit.

●　On the day of the meeting, the first Japanese page will be an admission ticket and a meal voucher for each person, so please print out it and fill in the name and reception number above and bring them together with two business cards.

●　The reception start time is as follows.

**Osaka venue**　＊Reception 8：30～9：00　／　＊Start at 9：00

(ICC Hall Entrance: Please walk back for 50m. There is an entrance of ICC Hall along the street.

＊Nearest station: Hirakata-City (North Bus Terminal: Stop No. 3 or No. 4. Approx. 8uminute bus ride)

**Tokyo venue**　＊Reception 8：00～9：00　／　＊Start at 9：00

（Please enter from the front entrance of Representatives Office 1st Bldg. Located behind the House of Parliament.)

＊Nearest station: Kokkai-gijidomae

●　Projection materials used for the summit will not be distributed on the day. Documents can be downloaded in advance on the dedicated website from October 25th. The URL for downloading the document is as follows.

URL：https://cutor.jp/summit-material

●　Lunch will be provided. If you are absent, please be sure to notify this e-mail address immediately. Please contact us, if you will be late.

●　As a general rule, re-entry is not allowed in the Tokyo venue. However, it is possible only for university officials who plan to meet individually. Please be sure to inform us of your expected participation and re-entry time by October 21st. A person in charge will greet you at the time of the appointment at the front door.

●　Meal voucher: This invitation letter will be your voucher. Please present it when you receive your meal.

Please note that the number of meals provided is limited, so it will end as soon as it is gone, even after lunch breaks and during breaks.

●　For the latest information on the summit, please check the Cultural Tourism Project Management Committee website.

URL：https://cutor.jp/summit-material

●　At the summit, receivers for simultaneous interpretation will be distributed to all participants at the reception. If you do not need it, please inform the receptionist. In the case of loss or damage, a compensation fee of 44,000 yen per unit will be charged.

If you have any questions, please contact the secretariat.

Cultural Tourism Management Committee C/O Cultural & Tourism research, Inc.

Phone: 03-5544-8626 ／　Email address: info@cutor.jp